

χουμε ἀνάγκη ἀπὸ περισσότερη θετικότητα κι' ὅλη γώτερο φαντασιοκόπημα· καὶ πρῶτη ἀρχὴ πρέπει νὰ ἔχουμε τὴν νεοελληνικὴ γλῶσσα γιὰ τὴν νεοελληνικὴ ἐπιστήμην· καὶ οἱ Γάλλοι μιὰ φορὰ ἔγραφν λατινικὰ τὴν γιατρικὴν τους, μᾶλλον εἶναι καθόλου μετανοιωμένοι ποὺ δὲν τὴν γράφουν πλέον ἔτσι· Ἐμεῖς θὰ κάνουμε· ἐδῶ τις ἑτοιμασίες γιὰ τὸ δικό μας ἀναποδογύρισμα· οἱ δασκάλοι ἀλληλη φορά, μέσα θαθία ἀπὸ τους Ἰπποκράτες καὶ τους Γαληνούς ξέθαψαν τὴν δική τους μούμια· τὰ δικά μας μέσα δὲ θέχουν τόσες πολλές ἀρράχνες· ἐμεῖς θὰ ξετάξουμε τὸν ἔρρωστο καὶ θὰ γράφουμε φωνογραφικὰ ὅ,τι μῆς λέει· σ' ἔκεινα ποὺ μῆς λέει θὰ βροῦμε τὰ συμπτώματα κι' ἀπ' ἔκεινα ποὺ μῆς λέει θὰ βροῦμε τὶς λίξεις νὰ τὰ περιγράψουμε· ἡ γιατρικὴ εἶναι ὅπως οἱ Ὡραῖες τέχνες· παραστατικὲς τὰ πράματα βάζοντας μέσα στὴν παράσταση τὴν ἀλήθεια τὴν ἀντικειμενική, συγγριτηρένη ἀπὸ τὴν ὑποκειμενικὴ ἀντίληψη· ἐμεῖς πρῶτα-πρῶτα θὰ κάνουμε φωτογραφίες ἢ φωνογραφήματα· ἀφοῦ δοῦμε πρῶτα πῶς μιλῶν οἱ ἔρρωστοί μας, ὕστερα δὲς βάλουμε σὲ τάξη τὴν διέγυησή τους, δὲς τους ἔξετάσου με μὲ εἰλικρίνεια καὶ δὲς λέμε τι ἔκαναμε κάθε φορά καὶ σὲ τι ἀποτέλεσμα ἔφτάσαμε. "Ἐτοι θερροῦμε πῶς κάτι κάγουμε γιὰ τὴν νεοελληνικὴ ἐπιστήμην δημοσιεύοντας μάսτι τὴν ἀναλυτικὴν μέθοδο παρατήρησες ἔρρωστων καλὲς παραμένεις, καὶ διορθωμένες ἀπὸ τὴν καθηγητὴν μας κ. Φωκᾶ, ποὺ ξέρει τὴν δουλειὰ του καὶ ποὺ δὲν παίζει μὲ τὴν ἐπιστήμην.

APIΘ 105

Δημοτικό Νοσοκομείο ή «Έλπις». «Αι-
θουσα 'Ασκληπιός». Κλινική του κα-
θηγητή κ. Γεράσιμου Φωκᾶ.

*Αναστάσιος Αημηνηρίου, 18 χρονώ, ἀπὸ τὴν Μακεδονία, ἔχει ἔωστραβο γένος. (βλασισὸν γόνυ).

«Πρίγ, ήμουν στὸ μπακαλικὸ μέσα· πέρου· περ-
πατοῦσα καὶ μὲ πονοῦσε μέσα στὸ κόκκαλο τὸ γόνα-
το, καὶ στέκομουν πάλι· ὑστερχ., μὲ τρεῖς μέρες,
τέσσερις, πάλι· μ' ἐπιλαναν οἱ πόνοι· ἀμα ἔτρεχα πε-
ρισσότερο, μὲ πονοῦσε· ἥτις μέναν αὐτοὶ οἱ πόνοι
περσότερο, οἱ φλέβες μαζώνευταν καὶ δύο τρεῖς φορὲς
τὴν ἡμέρα, δταν στέκομουν ἔρθιος, ἔπτριζε μέσα τὸ
κόκκαλο στὸ γόνατο· ἐνα γέδει, εἰχε πρωτεῖ κ' ἡρθ'
ὁ γιατρός· γληγορώτερα, ἵγια ἔβαζα μονάχος μου
ἀπαλαιματκ, ὑστερ' αὐτὶς μὲ κύταξε καὶ μ' ἔδω-
σε μιὰ μαύρη ἀλειφή καὶ κάθητα δύο μέρες στὸ κρεβ

Θάτι· ἔφυγε δὲ γιατρὸς ὑστερα, καὶ μὲν δύο μέρες,
εἶχε ξεπωρηστῆ· μὰ τοὺς πόνους οἱ ἔδιοι δὲ σταυροτοῦ-
σαν· ὅσο ποὺ μὲν ἔσυστησαν οἱ δίκοι μου καὶ ἡρθα-
ὶδῶ· στὶς 12 τοῦ μηνὸς ἡρθεῖ 'δῶ μέσα καὶ μὲν κρά-
τηξαν.

Τωρινὴ κατάσταση.

Ο ζῷορωστος ἔχει: ἔνα ξώστραβο γόνυα μ' ὅλους τοὺς χαρακχτῆρές του, ή ὅπως λέμε μὲ τοὺς σημειώνους ὄρους τῆς γιατρικῆς ἔχει: ἔνα «βλασισὸν γόνυν» (*genu valgum*); ή παραμόρρωση αὐτὴ γένεται αἰτίᾳ νὰ κάνῃ ὁ ἀξονας τοῦ μηροῦ μὲ τὸν ἀξενα τοῦ κάτω-ποδιοῦ μιὰ γωνία ἀνοιχθῆ πρὸς ἔξω μὲ κορυφὴ πρὸς μέσα· ἔτοι, καθὼς περιπατεῖ ὁ ἀρρωστος, τὸ παραμορρωμένο γόνυα του ἔρχεται καὶ χτυπᾷ τὸ ἄλλο γόνυα τὸ γερό, ἐνώ ὅλο τὸ κάτω-πόδι πάει κατὰ ξέω. Τὴν γωνία ποὺ κανει τὸ μηρὶ μὲ τὸ κάτω-πόδι μποροῦμε νὰ τὴν μετρήσουμε μὲ ἑργαλεῖα ἐπιτηδεις κακωμένα ποὺ ὄνοματίζονται «γωνιόμετρα». μποροῦμε νὰ μετρήσουμε ἀκόμα πόσο τὸ μέση ποδοστράγαλο (ἔσω σφυρὸς) είναι μακρὺ ἢ πò τὸ ἄλλο μέσα· ποδοστράγαλο, δταν τὰ δύο σκέλια είνε ξαπλωμένα κι' ὁ ἀρρωστος πεσμένος ἀνάσκελα. Ἐκάναμε αὐτὰ τὰ μετρήματα κ' εἴδαμε πώς τὸ ξώστραβο γόνυκτο τ' ἀρρώστου μας είναι ἢ πò τὶς μέτρεις παραμόρρωσες, μ' ἄλλα λόγια πώς τοῦτο τὸ ξώστραβο γόνυα δὲν είναι μήτε ἢ πò τὰ πολὺ μεγάλα, μήτε ἢ πò τὰ πολὺ μικρά· παρατηρήσαμε ἀκόμα, ἔξετάζοντας τὸν ἀρρωστο, ὅλα τὰ συμπτώματα, ποὺ περιγράφουνται σ' αὐτὴ τὴν ἀρρώστια, δηλ. τὸ πρήξιμο τοῦ μέσα-κόντυλα, τὶς εὔκολες κίνησες τῆς κλειδωσης κ' εἴδαμε πώς, δταν τὸ γόνυκτο κλείνῃ, ή παραμόρρωση χάνεται.

Δέν έπιμένουμε στούς λόγους ποιύ μάς ἔκαναν νά
έγχειρίσουμε τὸν ἀρρωστο· ἡ ἔγχειριση ἔγινε στὶς 19
τοῦ Δεκέμβρη στὸ ἀμυνθέατρο ἀπὸ τὸν καθηγητή μας
μας κ. Φωκᾶ· δ ἀρρωστος ἀφιονίστηκε εὐκολά μὲν
χλωροφόρῳ κ' ἔγινε ἡ ὁστεοτιμὴ, ἀπέξνω ἀπὸ τοὺς
κόντυλους, στὸ κόκκαλο τοῦ μηριοῦ, δηλ. ἡ μέθοδο
τοῦ Maczewen· ἀφοῦ ἔγινε ἡ ἔγχειριση, ἔχτισαμε
τὸ σκέλιο μὲς στὸ γύψο καὶ τ' ἀφίσαμε στὴ θέση¹
αὐτὴ ἀκίνητο γιὰ 35 μέρες. "Οπως συμβαίνει σ'
αὐτὴ τὴν ἔγχειριση, ὅταν γίνεται μὲ τοὺς κκυόνες
τῆς ἀσηψίας, δ ἀρρωστος δὲν ἔλαβε πυρετό, καὶ ί-
στερα ἀπὸ 35 ήμέρες δ γύψος ἐβγῆκε καὶ τὸ μέλος
εἶτανε γιατρεύενο καὶ διορθωμένο.

Τώρα θὲ δοῦμε πὼς ὁ ἔρρωστός μας διηγέται;

ἴτιν ἐγγείοις καὶ τις ἐντύπωσές του ἀπὸ τὸ ἀριθμητικόν
καὶ ἀπὸ τις συνίστες τῆς ἐγγέλησης.

«Στις 12 ήρ' α' δῶ καὶ στὶς 19 μέκαναν ἡγε-
ρισην τὸ βράδιον κατεύχει καὶ τὸ πρώτη θεῖα μὲ τὶς ἔν-
τεκα, πρὶν ἐρθῆ ὁ καθηγητής, πανοχ μέσα στὸν ἐ-
πιμελητήν, που ἔδωσε μυθημα τί θ' ἀπογίνη τὸ πό-
δι μου, πώς θὰ τικάξῃ : μ' ἡγχείρισην ἢ μὲ σφριψί-
μον. Οὐτερεχ οὐδὲ κι' ὁ καθηγητής καὶ μ' ἔκαναν ἡγ-
χείρισην μ' ἔβαλκαν ἀτανω σ' ἑνα μεγάλο τραπέζιον
καὶ ρῦπλυναν τὸ γάντο μ' ἔνα κίτρινο γιατρικό που
μέβαλκαν ἀπόνω για κούρτας κατόπι μ' ἐκοίμισαν.
Εἶναι ἔνα πρόσωπο τὰ ναργυριέσια ἀπὸ τὴν μιὰ μεριά
εἶναι μπουκάλι, κι' ἔχει μέσα ἑνα σπίρτο μὲ πολλὴν
μυρισμάδα, κι' ἀπὸ τὴν άλλη ἔνα πλατύ λάστικο,
που δύνταρινεται μὲ τὸ μπουκάλι μ' ἔνα άλλο στε-
νόν· αύτὸν τὸ φρεδί λάστιχο μους τέθηκαν στὴν μύτη
κι' ὅπως ἀνάσταινες φουροῦσα αύτὸν τὸ σπίρτο που εί-
χε τὸ μπουκάλι καὶ ζελαζόμουνα· θύσα ποὺ ἀποκει-
μένηνα· Οὐτερεχ δὲν κατάλαβα τίποτις. «Εσει μου
ἔκαναν τὴν ἡγχείρισην. «Οταν μ' ἐσηλθσαν, πονοῦσαν
σικ μὲ όχτιν μέρος. Οὐτερεχ παρέκκαν κι' εἰ πόνοι καὶ
πιά είμαι καλά».

Γ. Ν. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Βιογράφηση στην ελληνική Φωνή.

ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΗ ΤΗΣ ΠΩΜΟΣΥΝΗΣ

Τοῦ τραγουδιῶν Τιτάρας, ἀδραῖς
τῆς Ρόδης τὴν λέσχην παλιγκαρδίαι
καὶ τῆς ψυχῆς μας ἡ λαλιὰ ζωντάνεψε
καὶ τράνταξε μὲν δίναμην περίσσαια.

**Αστρο ή λύρα σὸν μεσούροντο
σκιωτάει σὲ κάθε τοῦ ἀχτίδα*

ΓΙΑ ΕΝΑ ΆΛΛΟ ΔΡΑΜΑ ΚΑΙ ΜΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Γιὰ νὰ κρίνωμε δύο: ἔνα δράμα, θυχερώ δὲ μᾶς ἀρκοῦν μονάχα οἱ προσωπικοὶ αἰσθητικοὶ κανόνες μᾶς «περὶ πλοκῆς, χαρχυτήρων, εύρεσεως μέθου, ψυχολογικῆς ἀναλύσεως». Καὶ π. Πρέπει συνάμα νὰ σταθεῖμε στὸ σωστὸ σημεῖο. Ἐπόπου νὰ μποροῦμε νὰ ἔχτιμήσωμε τὶς κοινωνικὲς στιγμὲς ποὺ τὸ γέννησαν. Μὰ ἐδῶ εἰν'δε μεγάλες σκόπελος. 'Ο καθένας τὶς βλέπει αὐτὲς μὲ τὸ ὑποκειμενικό του μέτρο. Ήλυτοῦ, μὴ πιὸ πολὺ σ' ἐμδές. Στρῶμα παχὺ σκεπάζει τὰ γυαλιά μᾶς. Πρόληψη, πάχει τὴν ρίζα της σ' ἴστορικοὺς λόγους, γύρεψε πάντα νὰ μᾶς κρύψῃ τὴν πραγματικότητα, νὰ κάψῃ τὴν ἡώη ἀπὸ κάθε προστριβή μὲ τὴν ἀλήθεια. Χαρακτηριστικὸ αὐτὸ σ' ὅλες τὶς ἀντιδραστικὲς τάσεις, μὰ ποιειὲν ἡ πατοδρομή δὲ φτάνει, διπλαὶ σ' ἐμδές, στὸ βαθὺ τῶν κιώνων. 'Η γλωσσι-

κή άνεξαρτη μοναδική στὸν κόσμο. Μὰ αὐτὴ μονάχα! Θυμοῦμαι κάποτε διάδασα τὴ γνώμην ἑνὸς σοφοῦ μας, πώς ή φιλοσοφία, ἀν γεννηθῆ καὶ πάλι στὴν Ἑλλάδα, θὰ συνεχιστῇ ἀπὸ τὸν Πλωτίνο. Αἰώνες καὶ ἀπαιώνες καταργοῦνται στὸ πνεύμα τοῦ σοφοῦ· ἀφίνω τὴν ἔξιλην τὴν φιλοσοφίαν τὴν ιδέας μὲν οὐ αὐτούς, μὰ αἱ σύγχρονες κοινωνικὲς συνθήκες, ποὺ πρεσβιορίζουν πάντα μὲν φιλοσοφία, ἔξομοιώνονται μὲ τὶς συνθήκες τῶν ἀλεξαντρινῶν χρόνων. Ἡ φιλοσοφία στὴ ζωὴ φυτρόνει καὶ ἀπ’ τὸν Κλιονί θρέψεται εὰν τὴν ποίησην καὶ σὰν τὴν τέχνην, λέει· ὁ Παλαμᾶς, μὰ καὶ γὰρ τὴν ποίησην μας εἶπε ἀλλος σοφὸς τὴ γνώμην, πώς καὶ αὐτὴ θὰ πηγάσῃ ἀπὸ ἕνα μεταιωνικὸν ἔπος καὶ ὁ Παλαμᾶς ἐνίδιος συμφωνεῖ μὲ τὸ Βαλαρίτην στὸ πώς ή ποίησή, μας θαποχήτῃ τὰ πολυτιμότερακ λουλούδια της, ἀν ἀπακουμπήσῃ στὴν ἐθνικὴν ιστορία. Αὐτὴ ή πίστη του τὸν φέρνει στὸ καθηέρωμα μιᾶς θεωρίας, ποὺ ή παγκόσμια ίστορία φέρει· τὴν ἀλήθειαν της. Τὰ μεγάλα θέματα ίδανικά λέει ὁ Παλαμᾶς στὸν πρέλογο τοῦ «Δωδεκάλογου τοῦ Γύψτου», διταν ἀνθίζουν καὶ ζοῦν στὸ σπίτι τοῦ καθενές, ἐποιητὴς τεὸς χτίζει παλάτια. «Οταν ξεπέφτουν καὶ καθένας τὰ διώχγει· ἀπὸ τὸ σπίτι του, ποιητὴς τὰ πάρειν στὸ καλύβι του καὶ δουλο τοὺς δι-

νει. Μὲ ξεπεσμένα ιδανικὰ σώματα δὲ θλέπω ποιητή, ποὺ νάχτας παλάτια. Ταλέντα μόνο πνήγηκαν. Ευνάμεις δημιουργικές σύνστηκαν μὲς σὲ έσυτα. Ο ίδιος Πλάκαμψ βρήκει φεύρα αὐτή, την θεωρία του μὲ ζποιο απὸ τὴ ἔργα του κατάγχεις τὴν πρώτη Ήσυχη, στὴ νεώτερη μαζὶ ποίηση. Είναι περιμένα ιδανικά, ποὺ φέλει: στοὺς «Ιγνώρους καὶ άναπτυξτούς», στὸν «Τάφο», στὶς «Ευχές φωνῆς τῆς Λύρας», στὸν «Στερνὸν Λόγον σὲ μιὰ γυναῖκα» καὶ σ' άλλα τέσσα; «Η σὲ καματά στερνά τοι, «Σχτιρικὰ γυμνάσιατα», περίτεχνα στορίσματα ἀπὸ γρανίτη στίχο, ρύθμοι παλαδία στὴν ἀριθμητική μαζὶ, ποὺ μέρα τοῦ ένα γλυκανάδειουμα κ' ἔνα κελάδηρμα ἀνοιξης μονυχρίζει καὶ βρογγίει τάστοι τελέκι τοῦ Ιησοῦ οὐνές βάρδεσσι: «Αλλως τε ἐ ποιητής εἰναι τοῦ ἔλιους του καὶ τοῦ καιροῦ του, τὸ εἰπὲ ἀλλοιοῦ ἐ Πλάκαμψ κ' ἡ Ιστορία μαζὶ μαθαίνει πώς τὰ ἔτη, ποτὲ καὶ ποιητεία δὲν εἰχαν πάντα τὰ ίδια ιδενικά, μὲ ἑκεῖνα ποὺ τοὺς ἐπιβάνει κάθε φορά κ' ἐπαγγή. Τὰ ξεπεσμένα ιδανικὰ πιὰ δὲν ξανασηκώνονται. Ο ποιητής γιὰ νὰ κτίσῃ τὰ παλάτια του, θὰ ξυπνήσῃ νέα σὲ λαό του, στὸ φῶς καὶ στὸν ήλιο τὰ στηλώσῃ τὴ ἔργα του. «Τρανοὶ κι ἀνείγοι οἱ τάσσαι, τάσσαι Κάρυαι».

Λέγοις καθηγητὲς ἔκριναν τὸν πεσχαμένο γρόνο.

*τῆς Ρωμιοσύνης ἡ ψυχή, τινάξεται
ἀλάκαιοη καὶ δλόρθη μὰ Πατρίδα.*

*Καὶ γὼ στοῦ δοξαριοῦ σου τὸ ἄγγιγμα
πιώθω χορδῆς σπαρταριστὴ τρεμούλα
καὶ τραγουδιοῦ πνοὴ γριψῶ στὰ στήθια μου
«Πῶς εἶμαι Ρωμιοπούλα».*

МУПІЕЛЛА

ALBERT THUMB

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ (*)

‘Η ξανχωριστική «αίρεση» γεννήθηκε, όπως είπαμε, άπο την πρόσφατη πρόσ γέρου και κακόβολη κατάσταση. Τὴν ἐπανάσταση ἀφτὶ, πού ζηταῖ νὰ φήσῃ τὸ ζυγὸ τῶν πατροπαράδοτων, μπορεῖς κι’ ἀφτὴ γάν τὴ πεῖς «γνήσιο ἰστορικὸ καρπὸ» τοῦ μονοφωτικοῦ ἔστυλογμοῦ τῶν Ἑλλήνων, γιατὶ προσπάθειες νὰ ξανχωριστανέψουν τὴ γλώσσα ἔγιναν ξανὴ καὶ ξανὴ ἀπὸ τὰ χρόνια τοῦ Πολύβου ὡς στὰ σήμερα, ὅπει τὰ προδεοφτικὰ κεφάλια στὸν Ἐλλαδεῖ τὶς ἔχουν ξαπτερχεῖ μέσα στὸ αἷμα. ‘Αν οἱ προσπάθειες πρὸν ναβάγησαν, μέρος φτάνει ἐξωτερικὰ περιστατικὰ, μέρος ὁ πειρατάρης καὶ στεῖρος συντηρητισμὸς ποὺ ὡς τῷρα, ἀντίθετα πρὸς τοὺς σπουδαῖς στοὺς λαοὺς τῆς λοιπῆς Ἐβρώπης, ἀμπόδισε καθὲ ξανάθησμα δικαιοητικὰς ζωῆς στὸν Ἐλλαδεῖ. Γιὰ τοῦτο ίσα πρέπει νὰ χαιρόμαστε ποὺ τῷρα τέλος ξαναπαλέονται νωπὲς δύναμες μ’ ἀπόρχηση νὰ λεφτερίζουν τίν ελληνισμὸ ἀπὸ τὴν κατοχὴ τῶν πατροπαράδοτων. Πῶς σύγκαιρα ὁ ζῆλος παρατρέχει κάποτες δὲν εἶναι τίποτα ἀσυνήθιστο, κι’ ὁ ἀγώνας μὲ τοῦτο δὲ χάνει τὴν ἀξία του. ‘Απ’ ὅπου κι’ ἀλογαρίσσεις τὸ γλωσσικὸ ξανχωριστικὸ, τὸ πρώτης συγκεφαλαιώνεται σ’ ἑτοῖτο καὶ τίποτα ζῆλο, ἀγένητα γλωσσικὸ πλάσμα ποὺ μετράει ήλικία δυὸς χιλιάδεων χρόνια δὲν παραγέρατε τέλος, δριστικὰ κι’ ἀδὲν πρέπει πιὸν ν’ ἀντικατασταθεῖ μὲ καινούργια φάση. Τὸ πρόβλημα εἶναι ναὶ μὲν πραγτικὸ, τῆς ζωῆς, μά κι’ ἡ γλωσσολογία μπορεῖ νὰ δύσει γνώμη, ἀπειδῆς ἀπὸ μελέτη ἔργων ἀνάλυγων ποὺ τέλιωσαν καιρὸ τῷρα ἔχει ἀποχήσει τὰ φῶτα ὥστε νὰ κρίνεται ἔργο ποὺ γίνεται καὶ νὰ δηλώσει τι θὰ εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα, τὸ πιθανὸ ἢ ξειοπόθητο. ‘Εδῶ βρίσκεται ἀκόμα κι’ ἡ καθολικἰσκ ἀξία ποὺ τὸ νεοελληνικὸ

^{*)} Koinake up:6, 282 xai 283.

γλωσσικής ζήτημας ἔχει γιὰ κάθε φιλόλογο καὶ ίστορικὸ τῶν γραμμάτων δηλαδὴ, γεγονότα, ποὺ στούς τόπους μας ἔκλεισαν σὲ καιρούς περασμένους καὶ ποτὲ νόημά τους τὸ ξεκαλίζουμε φιλολογικὰ μὲ τη μελέτη ἐγγράφων, μας προβάλλοντας ἀμεσα στὴν Ἑλλάδα μπροστά μας, κι' ἐνῷ παρατηροῦμε σημερνόν ἄγωνα ὑπὲρ καινούργιας φιλολογικικῆς γλώσσας μὲ τη καθέναστά του ὅλα, ἀκονίζουμε τὴ ματιά μας ὥστε νὰ κρίνουμε περασμένες ἐποχῆς δικοῦ μας πολιτικοῦ, καὶ στὸ νῦν μας μᾶς ζηυγραφίζεται ζάστερα μὲ τὸ τρόπο πλάστηκε ἡ δική μας γραφτή. Κανεὶς δύναται δὲ θὰ μὴ πείσει καὶ πώς διπλα παρατηρήθηκε ἀπανωτὰ στοὺς όλους Ἐθνωπαῖκους λαούς, ἀφτιέσσας ὡς πρὸς τὴν ἐλληνικὴ γλώσσα δὲν ἔχει τὴν καμιὰ δέξια. Οἱ ζετυλιγμές τῆς ἐλληνικῆς καταγάθως δὲν είναι όλλιώτικος ἀπὸ τῆς λατινικῆς μάλιστα δείχνει πολλὰ τὰ ἀνάλογα. "Αν οἱ Ἐθνωπαῖοι λόγοι, κατέχοντας ἄλλα ἀρτά, ἔγκρινουν τὴν γλωσσικὴν ἄγωνα στὴν Ἑλλάδα, δὲν τους κινέται ποτα παθινισμάς — κάροι σὲ κανένας εἰθικό τους ὕλικό τους διάφορο δὲν τους ἀγγίζει τὸ ζήτημα — παρὰ τοὺς κινοῦντα στοχχούσιοι ἀπιστημονικοί. Όσους μάλιστα θέλουν τὸ καλὸ τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ, ἀφτούς σμικρὰ στὴν Ἱπποτήμη τοὺς κινάται κι' διπόθις πῶς μεγάλη γλώσσαική προσέντα νὰ προσκόψει ἡ διανυστική ζωὴ τοῦ ἐλληνισμοῦ.

Ο Χατζιδάκης, πού είναι: χριλονίκητα δύο το γρωστέσσεις ή νεοελληνική γλωσσολογία, άπαντα στη γλωσσική ζήτημα πρέπει να θεωρηθεῖ κομματικός. Στὰ κομματικά δύος ύποκειμενικού λόγου — αισθηματικού παράγοντες — παιζούντε πρόσωπο σπουδαῖος Λοιπόν, ο Χατζηδάκης δίνει, έγγονεῖται, μεγάλη σημασία σ' έτεούτο, πώς ένας γνωστότατος νεοελληνιστής, ο Karl Foy (πού δύως χρόνια πολλά τώρα παράτησε τη μελέτη της νεοελληνικής) έγκρινε τη γνώμη τῶν καθαριστάδων. Όμως τοῦ Foy ἡ παρατήρηση ὅπου μᾶς παραπέμπει ο Χατζιδάκης (σελ. 45 καὶ ἔπειτα) φάνηκε στὰ 1888 (ἴσως ίσα ὅτε ζερχόταν ο γλωσσικὸς χρώνας) καὶ δὲν ἀγγίζει στὸ παραμικρὸ τὸ καθαρτὸ πρόβλημα, ὅντας κατὰ τὴν ίδειαν μας διδότελα ςχετη μὲ τὴ σημερνή του θέση. Οι ταν ο Χατζιδάκης κατηγορεῖ τὸν ἀντίπαλο του τὸ Κρούμπαχο πώς τ' ὄνομα τοῦ Foy ὡς θιασώτη τῆς γραφτῆς τὸ παράτρεξε, ἀφτὸ εἶνα: τόσο πιὸ περιέργο, δύσο διδίος τρανότατα πέφτει στὸ ίδιο σφάλμα. Μὲ τὸν τρόπο δηλαδὴ ποὺ ἀναφέρεται μιὰ μεν φράση ἀπὸ τὴν κριτικὴ μου τοῦ βιβλίου τοῦ Κρούμπαχο

χου (*) σὲ κάνεις καὶ νομίζεις πώς έγρω εἰπαὶ τάχις σύμμαχός του ύπερ τῆς καθηκοντασας γιατί γροφει (σελ.83) «πώς [δι] Κρούμπαχος» δε ρέσνει κανένα καινούργιο ἐπιχείρημα, τὸ προτετάχητος κι' ὁ φίλος Θυμής». Μὰ ἐπειδὴ ἐδῶ παρατέρεται ποὺ ἔγιν, διπος γρόνια πρὶν, ἔτοι καὶ σ' ἑκείνη μου τὴν κριτικὴν ἐγκρίνω πέρα πέρα τὸ γλωσσικὸν ἔναντιον φρωτικὸν κίνημα, θὰ συμπεράνεις δ' ἀναγνώστης πώς ἐννοοῦσα γὰρ κατηγορήσω τὰ ἐπιχειρήματα τοῦ Κρούμπαχου ως σκουριασμένα κι' ἀνακεκρυμένα καιρὸς τώρα (**). Τὰ λόγια μου δύνας ἔχουν διλότελα διαφροεικὸν νόημα, μήτε μπορεῖς ἀλλιώς νάν τὰ πάρεις παρὸς πώς τοῦ Κρούμπαχου τὰ ἐπιχειρήματα στὰ μάτια κάθε ἐπιστήμονα φαίνουνται τόσα συτικά, ώστε καταστρωμένα μαζὶ ἀρκοῦν ἀμέσως νὰ σὲ πείσουν. Ο Κρούμπαχος τὸ ἔργο του τὸ ξετέλιωσε στὸν καιρὸ του λαμπρότατα· δι Χατζεδάκην; δύνας τὸ κρύβει πώς ἔγιν πηγαλιώ μὲ τοῦ Κρούμπαχου τὴν γνώμην καὶ πώς τὴν ἀξία τοῦ βιβλίου του τὴν ἀνεβάζω πολὺ ἀψήλα. Μὰ σ-τὴν Ἑλλάδα τοὺς συναδέρφους, τοιούτους, ἀπὸ λαγούς ἐπιτημονικούς αηδύγνωνται μὲ τὸ μέρος τοῦ ἔναντιον φρωτικοῦ, καὶ γιὰ τοῦτο εἶναι τυχερὸ πολὺ τώρα τελειώτατα (***), οὐδέτερος γλωσσοδίῃς τῆς αξίας τοῦ Brugman ἔργου μὲ τὸν ίδιο τρόπο τὸ γλωσσικὸν ζήτημα καὶ τὴ διατύπων τοῦ Χατζεδάκη, διποις κι' ἐπερεπε νὰ περιμένεις. Λορδού γέραξε ξαστερα καὶ πιστά τὰ φρονήματα καὶ τῶν διο μεζῶν, ἔπειτα σὸν ἀπὸ τὸ ὄψος τῆς καθολικικῆς γλωσσολογίας ἀπάγγειλε τὴν ἀπόφασή του, καταδικαστικὰ τῆς γλωσσικῆς νέκρας καὶ συνήγρη τῶν δικαιωμάτων τοῦ ιστορικοῦ ξετυλιγμοῦ.

Με〇γ κακοφαίνεται οκτάκαρδα πώς στὸ γλωσσικὸ
ζήτημα μοῦ είναι ἀδύνατο ν' ἀκολουθήσω τὸ Χα-
τζῆδάκη μὲ τὸν ἴδιο τρόπο ὥπως στ' ξιλλα του ἔργο
τὴ γλωσσοϊστορικά. Θὲ πρετιμοῦσα τὸν ἔξιολογώ-
τατο λόγιο νὰν τὸν ἔβλεπα στὸ στρατόπεδο τῶν
ἀντρῶν ποὺ ζητοῦν τὴν ζωγτανὴ γλώσσα νὰ τὴν ξα-
ναθρούν: ξέσουν στὰ φίλολογικὰ της δικαιώματα μὲ
τὴν ἐλπίδα πώς ἔτσι: θ' ἀναχρησθεῖσιν δύο μοναχὰ τὰ

^{*)} Από την Deutsche Literaturzeitung 1908 σελ. 2547-49.

**) Το νόμα αρτὶ ἔνοβάζεται κακηρότερα στὴν 'Απάντηση σελ 498. Παρόδικὰ περιττεῶ πώς σὲ διὸ Ἑλλεῖχωρία τῆς 'Απάντησης ὁ Χατζίδάκης μ' ἐναφέρει τὰ γὰρ δῆλωσα πάντα γνώμη ἀντίθετη πρὸς τοὺς δημοτικιστάδες καὶ ποτὲ μὲ τὸ μέρος τους.

***) Deutsche Revue, März 1906

ἔνα δράμικα σταλμένα στὸ διαχωρισμό. Τὸ βρῆκαν ἔχομένο τὸ καλλίτερο, μὰ καὶ τοὺς ἀναγνώρισαν πολλὲς ἀρετές· δὲν τὸ μέραθεψαν ὅμως γιατὶ ἄγγεια κάποια θεμέλια τοῦ καινωνικοῦ μας καθεστώτος; τὰ ἵερά. Αὐτὰ εἰναι βελμένα νὰ φυλάξῃ παντοὶ δύοι κράτος κ' εἰ ἐλλήνες λειτουργοὶ τοὺς δὲν μπορούσαν γὰρ κάρμουν διαφρετικά. Τιμή τοις μάλιστα, ποὺ δὲν τάναθεμάτισκαν, μὰ καὶ τὸ πάνεψαν. Τόμελογῷ πώρῳ περιστέρο μὲ ἔαφνιζε; ή στάση τοῦ Σενόπουλου ἀπέναντι σ' ἔνα ἀλλο δράμικα καὶ γενικὰ σὲ μᾶς προσπάθεια, ποὺ ρανερότερο, ζπως λέει, τώρα στερνά στὴ συγκινή παραγωγή μας. Τὴν κατηγορεῖ πώλει λειτούργησεν νέα διαιρόντα. Εἴνα κι ἄγνωρα στὴ ρωμαϊκή κοινωνία, νὰ φέρῃ στὴ σκηνὴν ἔνα ἔντημα συνειδηθῆσε, ποὺ ἀλγάρι της δὲ βρίσκεται στὴ γύψη τοῦ ρωμικοῦ. Παρέργασα κάτιν, ράζει τὸν Σενό-

αἰσθῆμα μονάχη, ὑπογραμμίζει ἐ συγγραφέας τα «Τρίτου» καὶ μὲν αὐτὸς χαράζει τὸ δρόμο τῆς δραματικῆς μας τέχνης γιὰ τὸ μέλλον. «Τὰ δράματα τῆς λεπτής συνειδήσεως εἶναι διὸ ήμές ἀκόμα ξένα καὶ θεούς εἶναι διὰ πολὺν καιρὸν καὶ ίσως αἰώνιως». Μεῦ θυμίζει τὸ Ραμά μὲ τοὺς παρέμοιους καινωνιολογικούς άφοριτούς του. Κάστρο στένοιν καὶ οἱ δυὰς ὀλέγυροι ἀπὸ τὴν Ἐλλάδα καὶ ἀπόξω του κόσμου πλατανύν τρέψαντο. «Αν ἔχουν κανοκυάλια καὶ στὸν Ἀρη, οἱ θεοτρόποι νόμοι: Ήτά σπάνε τὰ κεφάλια τους γὰρ μαντέψουν τί εἴναι. Κάστρα κανένικα ἔνα γύρος ἀπὸ τὴν κλασσικὴν γώρα καὶ μπρὸς στὴν πύλην τους οἱ δύο μας φίλοι να γυλάνε μήνι γέμπη τὰ ξενάρτροπε.

Μὰ τὸν Σενόπουλο δὲ Ηέλιῳ νὰ τὸν κατεβάσω τα-
σο. Γιὰ ἔνα ἄλλο δράμα, στεφνὸς κ.: αὐτό, ποὺ εἶ-
ράσῃ, του ἔνα ζύγιγμα συνείδησης, πιὸ πολὺ μάλι-
στα νορδρυγικής ἀπὸ τις «Ἀλυσίδες», ἀκουσα μ' α-
ναγάλικασμα πώς ὁ Ἰδιος φώναξε σ' ἐκείνους, ποὺ τ-
κτηγόρεσταν τεντρόποι: «Βρε ἀνθρώποι, γιατί παρε-
ξενεύεστε; Κι ἂν δὲν ἥρθαν ἀκόμα στὸν τόπο μα-
χῆται ποὺ σᾶς ἔχουνται, ποιές σᾶς τὸ λέει πώς ὁ
Πλάτων μιὰ μέρα;» Ας μὲ συμπεινήσῃ τώρα κ' ἐμ-
νὰ τὸν ρωτήσω: Πιστεύει ἀλήθεια πώς ἡ νορδηγικη
κοινωνία ἔτερες ἀπὸ μιᾶς ἀρχῆς στὸν κόρφο της κ-

στὴν ψυχή της τὰ ξύτημα τῆς «λεπτῆς συνείδησης», τῆς ηθικῆς πάλης, που συνταράξει τές φυχὴς τῶν ἡρώων τοῦ μεγάλου παιγνής της: «Η μή θαρρεῖ τάχα πὼς αὐτῇ ἡ συνείδηση εἶναι γέννημα τῶν βροτεινῶν κλιμάτων, καρπὸς καὶ ἥλαστημα τῶν χιονῶν καὶ τῶν πάγων; Κ' ἡθελεῖ νὲ μάλισθο ἀκέμα: Νομίζει πράγματι ἐ Ξενόπουλος, πὼς σὲ κόλλε βῆμα του μὲς στὴ νορδηγικὴ παιωνία (ἢ σκοτειάψῃ, πανένας σ' ἔναν Μπράντ μὲ τὴν αρχή: ἢ ὅλα ἡ τίποτε. σ' ἔνα Στόκμαν μὲ τὴν ακνία τῆς ἀλτηφειας. σ' ἔνα Ράσσες εὐ-

γενικό, ή ἔναν ἀπόστολος τῶν ἡθικῶν ἀπαντήσεων,
σὰν τὸν Γκρέγκορ Βέρλε, σὲ μὰ Νόρα ή μὲν Ἐλί-
ζα Βάγγελ; Ήώς στὴν ἐποχὴν, ποι ὅμημοργή, θηκαν
αὐτὲς οἱ μορφές, τὰ πρότυπά τους δὲν ἴπτηρχαν επὴ
βορεινή κοινωνία, δὲ Ηέλιος ἀλλο μαρτίριος ἀπὸ τὴν
ἀγανάκτηση, ποὺ κίνησεν σ' αὐτὴν, οἱ τρομαχίαικὲς
ἡθικὲς ἀπαντήσεις τοῦ πονητοῦ. Ὅποτε γάνωναστη τού-
τος νὰ τινάξῃ ἀπ' τὰ παπούτσια τοῦ τι, σκένη τῆς
πατρίδας. Καὶ νὰ πούμε κατὰ τὴν μαύρην ἀλήθεια.
"Αν εἴταν νὰ μᾶς ξανάψεις ἐπανητῆς μονάχα έ, το
μορφετριγέρω του κ' ἐκεῖνο ποὺ καλλένας μᾶς σκου-
τάζεις ἀπάνω του, δὲ ίδεται τίσιος θάριος ἐ μοτίς του.
"Αν η φωτογραφία μπορεῖται νὰ ξαναποιήσῃ, τὴν κι-
στηνή, ἀνάγκη, τῆς ζωγραφικῆς, ποιές ίδια περιστάτικε

έθνικά γράμματα, παρά και σύνολη ή διανοητικά μόρφωση του γένους τους. Γιατί συνήτηση έδω δὲ χωράει, πώς δε Ἑλληνικὸς νοῦς ἔχει μεγάλη ἀνάγκη νὰ ξαναδρούστει. Μὰ δε μαρασμός του ἔχει ἀρχαγές ἀφορμὴ τὸ κράτος τῆς καθαρέουσας, η εἶναι ίσως ἀφρή σημάδι διανοητικῆς φτώχιας; Ἐδῶ ὑπάρχει ίσως ἀμοιβαῖα ἐπιρροή. Μὰ ὅπιος ἔχει πίστη στοὺς "Ἐλληνες πώς θὰ ξαναπροκόψουν, ἀφτὸς πρέπει νὰ πεῖ νὰ στὸ πρῶτο μᾶς ρώτημα, καὶ νὰ παραδεχτεῖ πώς ή διανοητικά τους ζωὴ θὰ ξαναθίσται ἀμα τέλος τινάξουμε πέρα τῆς ἀλυσίδες τοῦ φερτοκλασικοῦ ἀλλιώς, φθονοῦμε πώς δε Ἐλληνισμὸς θὰ καταπονεθεῖ ἀπὸ τοὺς νεότερους; Ἰλλυρικὸς λαοὺς, ποὺ ἀν καὶ κατώτεροὶ του τώρα, κοιτάζουν ὅμως κατὰ τὰ ζωτανὰ παρόντα.

ΛΕΚΑΣ ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ
μεταφραστής.

ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Στὸ χορὸ τοῦ Ὡδικοῦ Σύλλογου Ποταμοῦ

Νέοι, τονίστε τὴ φωνὴ
Μελῳδικὰ νὰ ἡχήσῃ
Στῆς θείας τέχνης τὸ Ναό,
Κι' αἴρα μὲ κυματίση . . .

*Ἀρμονικὸν ἀντίλαλο
Ποὺ στὰ οὐράνια ἀκόμα
Μὲς τῶν θεῶν τὸ δῶμα
Μὲ χάρη ν' ἀκονοτῆ.

Νέοι, τονίστε τὴ φωνὴ
Γλυκὰ μέσα νὰ κλείσῃ
Χαρᾶς αἰσθήματα η ψυχή,
Κι' δλόγυρα μὲ σκορπίο.

Τὴ μαγικὴ τῆς δύναμη
Νὰ κινηθοῦν μονάχοι
Πάλε οἱ αιληροὶ βράχοι.
Υψῶστε τὴ φωνή.

Κέρκυρα Σπύρος Περούλης

Η ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

εἶναι ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟ γιὰ τὸ λαὸ καὶ δέχεται καταθέσεις ἀπὸ μετὰ δραχμὴν καὶ ἄπλων.

Σοῦ πλεωρώνει τόκο + 1/2 % καὶ σοῦ δίνει πίσω τὰ χρήματά σου ὅποτε θελήσεις εἶτε δλα εἶτε μέρος ἀπ' αὐτά.

νὰ λέρωνε μὲ μπογιές τὰ δάχτυλά του; Τὰ κρύφια αὐτιάζεται, τὸ δάσος βλέπει, ἔχι τὰ δέντρα μόνο, καὶ τὸ ἔξιδανίκευμα ἔχει δργανό του κάθε παιγνῆς, πάξιζει τένοντα. Πόθους καὶ λαχτάρες του ἔνσαρκνει στὰ δημιουργήματά του. Η πραγματικότητα εἶναι η βάση μόνο, ποὺ οἰκοδομεῖ, πραγματικὲς εἶναι μονάχα οἱ ἀφορμές, ποὺ βρίσκονται στὴν κοινωνία καὶ στὶς ἀνάγκες της.

Αὔτες τὶς ἀφορμές φαίνεται νὰ παράδεις δὲ ἐπικριτής τῶν «Ἄλυσίδων». Εἶγι τὰ γυαλὶα τὰ σκονισμένα, η πρόσληψη πώς τὴν Ἐλλάδα δὲ θὰ τὴν κυρερήσουν οἱ ίδιοι νόμοι, ποὺ ἀναπτύσσουν καὶ τὶς ἀλλες κοινωνίες. Γι' αὐτὲς σὲ κάθε φυνέρωμα ἔξειλης, πρόσδου, οἱ κραυγές: κιτὸ δὲν εἶναι γνήσιο ρωμαϊκό εἶναι ξενότροπο. δὲ μᾶς ταριχές εἰται τὰ ρέστα.

Ο «Κριτικὸς τοῦ Νομίμου» μᾶς ἔδωσε σωτὰ μιὰ γύνη, ποὺ πρέπει νὰ σταθεῖμε νὰ ἔχτιμήσουμε ἔνα δράμα σὰν τὶς «Ἄλυσίδες».

"Αν τὸ ἔξετάσωμε καὶ τὸ πρᾶμα, τὸ γλωσσικὸν ἔνημα ἀπ' τὴν πρῶτη ἀρχῇ του δὲν εἶται γλωσσικὸν ἀπλῶς, μὰ τὸ πνευματικὸν ψιθύρισμα ἔνδες λαϊκοῦ ξυπνήματος, ποὺ η σπίλια του καὶ ἀν κρυφούσσεις ἀκόμα, καὶ ἀν μόνο τὸν καπνὸ τοῦ πρῶτου του φουν-

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΞΕΓΥΜΝΩΜΑΤΑ*

§ 7

Οἱ Ἑθνικοὶ Ἀρχηγοί.

Η Ἐκκλησία μας λοιπὸν εἶται τὸ μόνο ἔθνικό σύστημα πού, ἀδιάφοροι ποιὰ τὰ αἰτία, μᾶς ταφῆκε ἀπειράγο δ Καταχτητής. Κ' εἴτανε δὲ λαμπρὴ εὐκατέρια νὰ μᾶς δείξῃ τὴν εὐεργετικὴ δύναμη της, ν' ἀνοίξῃ τὴν ἀγκαλιά της, νὰ πάρῃ τὰ τέκνα της, νὰ τὰ παρηγορήψῃ, νὰ τὰναθρέψῃ, νὰ τὰ φωτίσῃ. Τὶ δικαὶοι οἱ ἀρχηγοὶ της, μόλις ἔχουσε η Τουρκοκρατία; Μέσα στὴ γενικὴ τὴν παραλυσία, ἔκει ποὺ ἔπειπε νὰ κανονίσουνε σοβαρὴ πολιτικὴ καὶ νὰ σπείρουνε τὰ πρῶτα στοιχεῖα μιᾶς δεύτερης ἔθνης γέννας, μεταμορφωθήκανε, σὰν ἀπὸ κατάρα δὲ μάγιο, σὲ δαιμονισμένους ιεροκάπηλους, καὶ μόνο ποὺ δὲ συστήσανε χρηματιστήριο γιὰ νὰ πηγαίνουνε νὰ μαθαίνουνε ποια εἶναι η τιμὴ τοῦ Πατριαρχικοῦ τοῦ θρόνου καθειστιγμὴ καὶ κάθε ὥρα. Η σιμωνία, η ραδιούργια κ' η ἀργυρολογία εἶται οἱ μόνες φροντίδες τους, η ἀμάθεια κ' η πρόληψη τὰ μεγαλύτερά τους προσόντα. Τυφλοὶ τυφλούς διδηγούσανε στὸν γκρεμόν.

Μὰ ἀς ἀφήσουμε μιὰ στιγμὴ τὰ θλιβερὰ τὰ καθηκοντα, κι ἀς πάρουμε πρῶτα τὸ λυχνάρι νὰ δούμε μήπως καὶ ξετρυπώσουμε τοὺς δυὸ τρεῖς ποὺ κάτι ἔννοιαθαν ἀπὸ συνείδηση, δὲ λέμε γιὰ τὸν ἔναν ποὺ τὴν εἶχε σωστὴ κι ἀκέρια, κι ἀς μὴν πολυακούγεται σήμερα. "Ισως ἔτσι δυναμώσῃ λίγο τὸ νεῦρο μας καὶ δὲ μᾶς κυριεύψῃ ἀβασταχτος πόνος διαβαζόντας ύστερα τὰ μερά καὶ τὰ ψυχρά.

Πρῶτος λοιπὸν ἀπὸ τοὺς ὑποφερτοὺς προβάλλει μέσ' ἀπὸ τὴν ὄμιχλη δ Μάξιμος, ποὺ κάμποση με γαλοφροσύνη ἔδειξε δὲν ἔγραφε στοὺς Βενετούς ποὺ κατέτρεχαν τοὺς δρυδόδοξους Κρητικούς, πώς κακὸ παράδειγμα δείχνανε αὐτοῖς νῦν ἄρχουσι. Τέτοιο πρᾶμα νὰ γράψῃ ἐπίσημα Πατριαρχης, πάντα κάποιο φάρρος πρέπει νὰ φύλαγε στὴν ψυχή του. Αμέσως διπού, δὲν διαφέρει διαφέρειν τὸ "Ἐθνος αἱ Οἱ Πατριαρχαὶ ἔκεινοι". Δηλαδὴ ἔνας δυὸ στοὺς ἔκατὸ χρόνους. Τὸ δέκατο πέμπτο αἰώνα δ Μάξιμος, κι δὲν

(*), Κοίταξε ἀριθ. 281 282 καὶ 283.

Ίωάσαρ δ Δεύτερος, ἔκεινος δὲ ποὺ μήνησε τὸν Μοχαμέτη πώς δχι τὰ γένεα του, μὰ καὶ τὰ γέρεα του καὶ τὸ κεφάλι του νὰ κόψῃ, πάλε δὲ συγκατάνευε στὸν ἀνομο γάμο τοῦ Ἀμαρούστον μὲ τὴ Δούκισσα τῆς Ἀθηνᾶς κ' ἔπειτα μόλις στὸ δέκατο ἔχτο αἰώνα ξαναγούμε τὸν Ιερεμία τὸ Δεύτερο, ποὺ κάτι ἔκαμε κι αὐτὸς δὲν ἔγραφε τοῦ Ντόγη πώς καριφρό δὲν ἔχει νὰ συλλογέται καινούρια μερολόγια, πώς τὰφίνει αὐτὸς η Ἐκκλησία γιὰ καλλίτερους χρόνους, ἔπειδη ἔχει τώρα ἄλλα σπουδαιότερα νὰ κοιτάζῃ. Πολιτική, θὰ πητε, δχι καὶ τόσο ἡρωϊκὴ ποὺ νὰ τρελλαθῇ ζηθρωπος. Κάπως πιὸ σημαντικὴ πράξη του εἶται δὲ πηγαιμός του στὴ Μόσχα κατὰ πρόσκληση τοῦ Τζάρου νὰ καθιερώσῃ Πατριαρχικὴ δέρα στὸν πρωτεύουσα τῆς Ρουσίας. Καὶ τούτο διμως, καθὼς καὶ μερικά ἄλλα ἀκόμα λιγότερο σπουδαιά, ἀποβλέπουν τὴν πολιτικὴ τῆς Ἐκκλησίας μὲ τοὺς ζένους Ορθόδοξους, καὶ τὸ πολὺ μᾶς δείχνουνε πώς τῆς ἔφινε η Πόρτα τῆς Ἐκκλησίας τὸ λεύτερο νὰ συγκοινωνῇ καὶ μὲ ἄλλα Κράτη (¹).

Ο Πατριαρχης ποὺ πρῶτος ἔδειξε ζῆλο καὶ λαχτάρι νὰ συγγενέψῃ τὴν ἔξωτερη του πολιτικὴ μὲ τὴν ἔσωτερη μεταρρύθμιση καὶ ξαναγέννηση εἶται δ Κύριλλος Πρῶτος, δ Λούκαρις, (δέκατο διδόμο αἰώνα), καὶ γιὰ γάρη του ξέζει νὰ σταθοῦμε δῶ πέρα λίγο.

Εἶχανε ξηναπάρεις ἀπάνω τους ἔκεινη τὴν ἐποχὴ οἱ Δυτικοὶ, κ' ἐλπίζοντας νὰ κατορθώσουνε ψὲ φαδιούργιες δ, τι δὲν καταφέραν ἄλλοτες μὲ συνχροίηση, εἶχανε στείλει στὴν Πόλη Ιησούτες, πρῶτα λίγους, θετέρα πιώτερους. Οἱ Ιησούτες ἔκεινοι βρήκανε στὰδιο ἀνεμπόδιστο μέση στὰ σάπια νερά μας. Χύμιζαν ἔκει σὰν κροκόδειλοι. "Ανεβοκατέβαζαν τοὺς Πατριαρχαδες μ' ὅτι γίνεται εύκολία. Ο Κρητικὸς δ Λούκαρις, ζηθρωπος σπουδασμένος καὶ μὲ πολὺ φωτισμένες γιὰ τὸν καιρό του ίδεις, εἶδε ἀμέσως τὴν εύκαρπία ποὺ μᾶς παρουσιάζοταν μὲ τὴ Λουθηρανικὴ μεταρρύθμιση ποὺ ἔθραξε τότες. Κι ἀπὸ γράμματα του κι ἀπ' ἄλλες πηγές φαίνεται θέσηιο πώς βρισκότανε σ' ἀδιάκοπη φιλία μὲ τοὺς σημαντικώτερους Διαμαρτυρούμενους τοῦ καιροῦ του, μὲ τὸν Αρχιεπίσκοπο τῆς Κανταβρηγίας, κι ἀργότερα

(1) Χρέος μας εἶναι νάναρφέρουμε καὶ τρεῖς τέσσερες ποὺ μαρτύρησαν σὲ δύστοχοις τοὺς πρώτους αἰῶνες. "Ἐπειδὴ, ἔχουν ἀπὸ τὸν Κύριλλο τὸ Λούκαρι, έγουμε καὶ τὸν ἄλλο τὸν Κύριλλο, τὸν Κονταρῖ, καὶ τοὺς δύο Παρθένους, Δεύτερο καὶ Τρίτο. Γιὰ τοὺς πολὺ ἀργότερους ἔδει μιλοῦμε.

τῆς ὑπέρβαλε τὸ ἀγκάλιασμα μὲ μὰ πλατύτερη, ἀναγέννηση τοῦ ἔθνους, μὰ κι ἡ Ραμᾶς δ φεουδαρχικὸς ἔκαμε τὸ σύλλογος νάνωνιση γιὰ μπάση τὴν κωντανὴ γλώσσα στὴν παιδεία κι ἡ δασκαλὸς Σενέτουλος ἔτρεξε μὲνούσασμὲνος νὰ γοηθήσῃ τὸ ἔργο. Αύτὰ ἔλα εἶναι η ἔσελογία μόνο, η πνευματικὴ ζήτη, τὸν διλογὸν αἰτίων, ποὺ ἀπαίτουν τὴν γλωσσικὴ μεταρρύθμιση. Τάσσαται νίμιατα, ποὺ πλέονται κάτι ἀπὸ τὰ φαινόμενα καὶ τὰ μάτια μὲ τὰ σκοτισμένα δὲν τὰ ξεχωρίζουν, κι ιστορία Ηδὲ τὰ ξεδικλύνη. "Ενα μονάχο δὲν μπορεῖ νὰ τάργηθῃ κανένας. Τονίστηκε ἀπὸ πολλοῖς καὶ τραγουδιέται σὲ ποιήματα καὶ κοπανίζεται σὲ χειρία ποὺς η καταρρεύσαστα δεσμεύει τὴν ἐλεύθερη, ἀνάπτυξη τῆς ρωμαϊσμής. πνίγει τὰ συμφέροντα τοῦ ἔθνους. Τὴν συνέδηση αὐτὴ τὴν έχει κάθε θηγανικούτης κι ὁ ίδιος δ Σενέτουλος ἀκέρα. Δὲν ἔχομε λοιπὸν μὰ συνείδηση, ξυπνημένη σὲ φωματίκες ψυχές; Κι αὐτὸς δ ἀστοκρατικὸς κ. Ιδας δὲν ἀναγνωρίζει σὲ φωτεινές στιγμές του τὸ χαρακτηρικά έχει αὐτὸς τὸ κοινωνικό μᾶς ξέτημα, έπιως δημάζεις επειδίφραστα τὸ γλωσσικό; «Η χρησιμοτέρη τῶν γραμματισμάτων κι ἡ ξυζηντισμὸς τῶν Φαναριωτῶν», ποὺ «ἀπ' τὶς βαρείες σκλαβεῖς τοὺς ξελευτερώνυμους οἱ ξέλληγες», τὶ γνωρίσματα εἶναι;

μὲ τὸ Γουστάβο Ἀδόλφο. Τὸν κατηγόρησαν κ' οἱ δικοὶ μας κ' οἱ Δασῖνοι πώς εἶταν κρυφὸς Λευθῆρανιστής, κύτη ὅμως τὴν κατηγορία τοῦ τὴν ξέπλυνε ἡ Σύνοδο τοῦ 1672. Τὸν κατηγόρησαν κατόπι κ' οἱ Προτεστάντες πώς εἶταν ἀνθρωπὸς ἀδύνατου χαραχτήρα κι ἀναποφάσιτος. Ἡ ἀλήθεια εἶναι, μοῦ φαίνεται, πώς δὲ Λούκαρις καὶ χαραχτήρα εἶχε καὶ ἔπειτα τὸ διόρθωτον τοῦ τὴν ξέπλυνε.

(ἀκολουθεῖ)

ΑΡΓΥΡΗΣ ΕΦΤΑΛΙΩΤΗΣ

ΣΤΙΣ ΚΟΚΚΙΝΕΣ ΦΥΛΛΑΔΕΣ
ΤΑ ΣΚΟΥΡΑ ΚΙΤΑΠΙΑ

Τὰ αἰσθήματα κυβερνοῦν τοὺς ἀνθρώπους. Ο χαρακτῆρας μας εἶναι τὰ αἰσθήματά μας. Τὰ αἰσθήματά μας εἶναι οἱ ἴδεις τῶν ἀμέτρητων προγόνων μας. Οἱ νεκροὶ μᾶς κυβερνοῦν. Οἱ ἀτομικές μας ἴδειτες ἀδικαὶ θὰ παλέψουν κάθε φράξ μὲ τὰ αἰσθήματά μας. "Ἄλλως τε κι' αὐτὲς κατὰ τὰ 999 στὰ 1000 δὲν εἶναι δικές μας. Τὶς χρωστοῦμε στὴν κοινωνία ποὺ μᾶς τὶς ύποβάλλει καὶ στὰ κιτάπια, η τὶς φυλλάδες, ποὺ διαβάζουμε.

Θέλω νὰ πῶ πὼς δὲ σημαίνει τίποτα τὸ δὲ τὰ διαβάζοντας τὸν Γκαΐτε σκεπτόμαστε σὰν ἀριστοκράτες. Γιατὶ διαβάζοντας κατόπιν τὸν Λασσάλ γινόμαστε, μὲ τὴν ἴδια πάντοτε καλὴν πίστην, ψυχοποιόρημας φίλο; τοῦ ἐγγάτη. Τὸ βέβαιο εἶναι πὼς καὶ τὴν πρώτην καὶ τὴν δεύτερην φράξ παραμένουμε οἱ ἴδιοι δὲ ἀπόγονος τοῦ κλέφτη καὶ τοῦ κοτζάμπηση, η τὸ χρύσον τοῦ φαγιῶν καὶ τὸ καμπού.

Κι' αὔριο δὲν ξέρω τὸ τι μπορεῖ νὰ μᾶς φανεῖ πὼς γίναμε, διαβάζοντας ἔναν τρίτον, ὅσο τὸ φυσικό μας δὲ μᾶς ἐπιτρέπει νὰ χαλιναγωγοῦμε ὡς ζωηρὴ φαντασία μας κι' ὅσο τὸ ἐπίχτητό μας—δὲ ἐπιστημονικό; μας καταρτισμός—εἶναι σαθρός, δὲν ἔχει γερά τὰ θεμέλια καὶ δὲν μπορεῖ ν' ἀντισταθεῖ στὴν δυνατὴν πνοή, ποὺ πνέει ἀπ' τὶς σελίδες τοῦ σκούρου κιταπιοῦ, η τὶς κόκκινης φυλλάδης. "Οσο, δηλαδή, δὲ νιώσαμε ἀκόμα τὸ ἀπλὸ ἐπιστημονικὸ μάθημα, ποὺ μᾶς μαθαίνει τὴν εὐεργετικὴν δυσπιστία πρὸς τὶς εὐκολογενικευόμενες θεωρίες καὶ τὰ συστήματα.

Σύμφωνα μὲ τὰ παραπάνω βεβαιόνω πὼς ἀπὸ τὶς στῆλες αὐτές δὲ μίλησε δὲ Βασιλεύς, μὰ οἱ κόκκινες φυλλάδες ποὺ διαβάζει τὸν τελευταῖον αὐτὸν κατέρ. Κι' ἀπὸ τὶς στῆλες αὐτές σήμερα δὲ θ' ἀπαντήσει δὲ Ραμάς, ἀλλὰ κάποια σκούρα κιτάπια. Τώρα ἀν τυχαίνει τὰ δσα λένε τὰ κιτάπια νὰ τεριάζουν κάπως καὶ μὲ τὸ φυσικό του, ἐνῶ τὰ λόγια τῶν κόκκινων φυλλάδων δὲν τεριάζουν μὲ τὸν ἀν-

θρωπὸ Βατιλικό, αὐτὸ πρέπει ν' ἀποδοθεῖ στὴν τύχη τοῦ δεύτερου ποὺ τριγυρνῷ μεγάλες χώρες καὶ πολιτείες καὶ ζένες ἔγνιες τὸν τραβήνε, καὶ στὴν κακομοιρικὴ τοῦ Ραμᾶ, ποὺ κόλλησε σὰ στρείδῃ στὸ σπιτικό του τῆς Πλάκας.

Καὶ λοιπὸν τὰ σκοῦρα κιτάπια μου κάτι θὲ μπορούσανε κι' αὐτὰ ματσουλίζοντας νὰ ποῦνε, γιὰ τὸ πὼς ἔγινε ἡ ἐξέλιξη τῆς κοινωνίας ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ὡς τὴν ὄρα καὶ γιὰ τοὺς παράγοντες ποὺ τὴν προσδιορίζουν, ὅπως καὶ γιὰ τὸ ρόλο τῆς ἐλεύθερης βουλήσεως κι' ἀκόμα γιὰ τὸν καθορισμὸ τῶν κάπιοιν νῦμαν, ποὺ δουλεύουν ἔσω ἀπὸ τὴν θέληση τοῦ ἀνθρώπου καὶ λοιπά.

"Αν δμως δὲν αὐτὰ μποροῦσαν καὶ νὰ τὰ ποῦνε κακοράχει κι' αἰτιολογημένα φαντάζομαι, πὼς θὲ λάβαινε καὶ σάρκα καὶ ὄστρα τ' σ' σνειρο τοῦ Α. Σομτότε καὶ τῶν ἄλλων, ποὺ ὄνειρεύθηκαν τὴν ἰδρυσην ἐπιστήμης Κοινωνιολογίας.

Κ' ἵσα ἵσα ἐπειδὴ δὲ μποροῦνε νὰ τὰ ξεκαθαρίσουν γιὰ τοῦτο κι' δὲ ὑποφιανόμενος ἀμφισβήτητε πάντα τε τὴν ὑπερήνη μιᾶς τέτιας ἐπιστήμης. Γιατὶ μὲ δοσα τέλμησα νὰ γράψω, εἴτε κρίνοντας διστακτικὰ τὸ σπουδασμένο βιβλίο τοῦ κ. Σκληροῦ, εἴτε ἐπαντῶντας θαρρετὰ στὸ κήρυγμα τῆς Μανιακῆς Ἀλλαγῆς τοῦ κ. Βασιλεύου, ἔνα πράγμα ἐτόνισα—τὸ δὲ τις καὶ οἱ δυό τους μᾶς παρουσιάζουν τὰ κοινωνικὰ προβλήματα σὰν πράγματα λυμένα καὶ γνωστά, ἐνῶ εἶναι ἀλυτα κι' ἀξεδιάλυτα. Μ' ἄλλα λόγια τοὺς κατηγόρησα πὼς γενικεύουν πρόωρα ἐπιστημονικὲς ὑποθέσεις, δταν μᾶς λένε πὼς ξεποι γίνεται ἡ ἐξέλιξη τῆς κοινωνίας, ἐνῶ μπορεῖ καὶ νὰ μὴ γίνεται εἴτε κι' δταν μᾶς βεβαιώνουν πὼς ἡ ἐξέλιξη τῶν κοινωνιῶν καὶ ἡ πρόδοση τους εἶναι τὸ ἴδιο πράγμα, ἐνῶ ἡ ἐξέλιξη μπορεῖ νὰ μὴν δηγεῖ πάντοτε στὴν πρόσοδο.

Νομίζοντας πὼς κύτη ἀπὸ μᾶς ἀρχῆς ὑπῆρξε ἡ περίφημη βάση τῆς συζητήσεως μας, θὲ ξαναπάντησα ἀπέκνω στὸν ἴδιο χρήσ. Καὶ λέω. Η Ἐπιστήμη γιὰ ν' ἀναγνωρίσει ἔνα Νόμο χρειάζεται νὰ πεισθεῖ, πὼς τὰ ἴδια αἵτια φέρουν τὰ ἴδια ἀποτελέσματα. Κι' δὲ νόμος της εἶναι τόσο σταθερότερος δτες περισσότερες φοίτες μπόρετε νὰ πεισθεῖ ἡ Ἐπιστήμη πὼ δρέθηκε μπροστὰ στὸ ἴδια αἵτια ποὺ φέρεται τὰ ἴδια ἀποτελέσματα. Μὰ γιὰ νὰ πεισθεῖ πὼς βρίσκεται μπροστὰ στὸ ἴδια αἵτια χρειάζεται νὰ τύχουν, ἡ καὶ νὰ δημιουργήσει ἡ Ἐπιστήμη (μὲ τὸν πειραματισμὸ) ἐντελῶς ἐπαράλλαχτες συνθήκες.

Λαϊκὰ ἡ ἀριστοκρατικά; Κι' ἡ λειτερά κύτη, πὼς βλέπεις ἐ κ. Ἱερᾶς, δὲν εἶναι ἔμπνυμα μᾶς συνείδησης; Καὶ προχωρῶ μακρύτερα ἀκόμη κι' ἀν μοναχὸ στὸ πνεῦμα τοῦ συγγραφέα τοῦ «Ἡρώων καὶ μαρτύρων αἵμα» ἔμπνυσε κύτη ἡ συνείδηση, τὸν ποιητὴ τὸν ἔφτανε. Ἡ ἴδεα τοῦ βρίσκεται δυναμικὰ στὴν πραγματικότητα, πὼν στηρίζει τὸ ἰδανικό του.

* *

Τὸ βαθύτερο χαραχτήρα τοῦ γίλοσσικού κινήματος τὸν διαισθάνθηκε ἐ Καρπάσιος πρώτος. «Οἱ Κούρδοι» τοῦ εἶναι γιὰ τὴν φιλοσοφία τοῦ δὲ τι γιὰ τὴν γερμανικὴ δὲ τοῦ «Εμιλία Γαλάτη» κι' δὲ τοῦ «Ραδιοστορίας καὶ Ἀγάπη», δὲ τι γιὰ τὴν γαλλικὴ δὲ διαλογία τοῦ Φίγαρο. Σὲ πούτα ὑψώνεται προσηγή κατὰ τοῦ ἀριστοκράτη, στοὺς «Κούρδους» διαμαρτύρεσθαι κατὰ τοῦ πλουτοκράτη δτοῦ. «Ἐνας σταθμὸς στὴν τέχνη μας, πὼν τὸν ἀρνήθηκε δὲ τοῦ συγγραφέας τῶν «Κούρδων» πρώτος, Ἐπαναστάτης γνήσιες πολεμιστὴς τοῦ καθηστῶτος στὴν ἀρχὴ, ἀπὸ ἔνστηγα. τούλιχτης οὐεταὶ μαρτυρίας στὸ διάχτηνας πλάνας, γιὰ νὰ μεταμορφωθῇ σὲ ἀναρχικό, ἔγνωστην, ἀτομικοτικὸ ἐπαναστάτη. Τὸν ἔργωντες ἡ ἐνόηση μᾶς ξένης τοῦ—ξεπεσμένα πιά, πὼς θὲ μποροῦσε νὰ τύχησε τοῦ—ξεπεσμένα πιά, πὼς θὲ μποροῦσε νὰ τύχησε τοῦ

τοῦ μιὰ ἔμπνευση, κινησία; Οἱ πὼ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς παλιότερους σώπασταν, δὲν δὲν ἀναμαρτσοῦν, οἱ καταπινοὶ τοὺς ἔρμια, χάρος. Τὰ πολὺ πολὺ δὲν γίνεται καὶ νέοι νὰ ζεστάνουν μιὰ ἔθνοι, ίδεα. «Ονειρα δρματικά καὶ συμμαρτίες μακεδονικὲς δὲ δηγάζουν πιὰ ποιητὲς πέρα ἀπὸ τὸ θύες καὶ τὸ είδος τοῦ Ματσούνα. Βαθεὶς κινητικοὶ ἀναβραχμοὶ τοὺς βγάζουν, ἀγώνες γιὰ τὸν πολιτισμὸ τὸν ζεπτετού, στὴ μέση. Μὲ τέτοιο ἀγώνες εἶναι εἶναι ἀπομδιάστο: μὲ τὰστικὰ ζεπτικά μᾶς. "Ιτσι κι ἀν εἴχημε τὴν συνείδηση τῆς σημασίας τοῦ γίλοσσικού ζητήματος, ἐκείνα δὲ μᾶς δέρησαν νὰ γιρέψουμε ξανάνυμα καὶ τὴν ψυχῆς μᾶς στὴ λαϊκή ψυχή. Ζωὴ λαοῦ γιὰ μᾶς μάνοιος εἴσιτε συνήθειες του, οἱ ἐκφράστες του, οἱ προλήψεις κύτητα ἀγκαλάσσεις οἱ εξαιρέσεις λίγες. "Οπου δροσά καὶ ζωντανὸ κρυμένο, φυλάχτημε καθένας νὰ τὰγγίζῃ. "Η διύλια τῆς λαϊκῆς ψυχῆς δὲν πύρωσε τὰ χειλή μᾶς, η συλλαβὴ τῆς δὲ μᾶς ξύπνησε τὸν πόνο, πὼν κινάδες τύχες γενναῖες. Δὲν κατηγορῶ κανέναν· καὶ νὰ τὸ ιάσημο. εἰμὶ ἔνας ἀπὸ τοὺς κατηγορούμενούς. Διατυπώνω μοναχά, γυρεύω νὰ ἔξηγησω τὸ φαινόμενο τῆς γίλοσσης μᾶς. Βάρος μοιραίς καθίζει στὴν ψυχή μᾶς, πὼν δὲν τινάζεται εύκολα. Φυ-

Πρόχρυμα που άκομα ή 'Επιστέψη δὲ φαντάσθηκε πώς μπορεῖ νὰ τὸ ἐπιτύχει, μικρὶ τότε θύλεγε πῶς ἀπόκτηται τὴν τέλεια γνῶση τῶν πραγμάτων. Γιὰ τοῦτο καὶ οἱ νόμοι τῆς εἶναι άκόμα κατὰ προσέγγιση φυσικοί, ποὺ θὰ πεῖ πῶς ἀπέχουν πότε λιγότερο καὶ πότε περισσότερο ἀπὸ τοὺς ἀγνῶστους φυσικούς.

Τέτιοι είναι: δύοι οι Νέμοι: δύον τῶν ἐπιστημῶν.
"Αν τώρα σκεφθοῦμε πότο είνα: δύσκολο νὰ βρεῖ ἡ
Κοινωνιολογία (σᾶν ἐπιστήμη) συνθῆκες, ἢν δῆ: ἀ-
πιράλλαχτες, μὴ κι' ἐπλὴ μύριες, γιὰν νὰ πεῖ δύτι
τέ δύο περιπτώσεις θρέθηκε μπροστά στὰ θύμα αἵτια,
θὰ καταλάβουμε τὸ γιατὶ δὲ ήταν καταρρέωσει νὰ δώ-
σει ποτέ της νόμους, που νὰ μη; δείχνουν ἔστω κι'
ἀπὸ μακριά και σύθαιρα τὴν ἀλήθεια.

"Οποιος λοιπὸν νομίζει πώς κατέχει νόμους και-
νωνιολαχτικούς είναι τουλάχιστον τολμηρός.

Θέλετε κ' ένα παραδειγμα τόκμης ἀνεπιστημονικῆς; Παραδειγμα τόκμης νόμου !!! καιωμένου μὲ τὸ ἔτσι τὸ θέλω;

Διαβάστε ἀπὸ τὸ ἔργο τοῦ κ. Σκληροῦ τίς σε-
λίδες ὅπου ὁ συγγραφέας θυγάτει τὰ ἡδια ἀποτελέ-
σματα, θεωρῶντας ὡς ἡδια αἰτιαζόντας παράγοντας
τῆς Γαλλικῆς κονσταντίας πρὸ τῆς Γαλλικῆς Ἐπα-
ναστάσεως καὶ τῆς Ἑλληνικῆς πρὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ
ἀγώνα.

Γιάν καὶ νιώσετε μάλιστα βραχύτερα τὴν τέχνην του, φαντασθήτε τὸ μελετημένο συγγραφέα τοῦ Κοινωνικοῦ Σεπτέμβριος γηγενικὸν ἀγωνιζόμενον νὰ παρασκευάσει τὰ ἴδια αἴτια σὲ διὺς κοῦπες; ἀπὸ δικρο-ρετεκὸ μέταλλο καὶ διαφορετικὸ μέγεθος, μὲ διαφορε-τικὴ θερμοκρασία καὶ ιρρεσία, ρίχνοντας ὑγρὰ διέ-φορα στὴν καθεμιὰ καὶ κομψάτια γῆς ἔκαθέρωστος, ποὺ περιέχει σὲ ἕτισες ποσότητες ἓνα κοινὸ μέταλ-λο, τὸν ἡνθρωπο. Κι' ὅλ' αὐτὸς γὲ τὴν ἐλπίδα ἀπὸ τις διὺς κοῦπες να βρεῖ τὸ ἴδιο ἀποτέλεσμα. Θὰ γελάσετε μὲ τὸν πειραματιστὴν; Αἴ λοιπόν! μὲ ἡ γνωστὸ ἀκόμα τὸ ἐθνολογικὸ στοιχεῖο τοῦ χρακτῆ-ρος τῆς φυλῆς—ποὺ δὲ Ἔρυνας τὸ δείγμας ἀνεξέτα-στο ὡς τὰ σήμερα—δίχως καρυκιὰ φροντίδα γιὰ τὸ ξεκαθάρισμα τῆς ζωῆς, τῶν ἰθίμων, τῆς πίστεως, τῶν παραδόσεων, χωρὶς καρυκιὰ ἀνησυχία γιὰ τὸ βροντήφινο καρυοφύλλι, που δὲ λαλοῦσε ἀπαραίλλα-χτα μὲ τὴν ρητορικὴν τοῦ Ρουσσώ καὶ χωρίς.... ἔγνος ἐπιστημονικῆς συνειδήσεως — ἡς μοῦ ἐπιτραπεῖ ἡ σκληρότης — δ. κ. Συληγῆς παρασκεύασε τὸ πειραμά-του καὶ νόμισε, πὼς ἐπέτυχε ν' ἀληθέψει ὁ νόμος, ποὺ θέλει νὰ βρέσκει σίκονομικὰ τὰ αἴτια τῆς κάθε

σικέ τὸ πράμα, οὗτος καὶ ἦν εἶναι ἐκπληγικό. Ἐχει τὴ συνείδηση τοῦ γλωττικοῦ ἔντηματος καὶ δὲν τολμοῦμε νὰ τοῦ φυγάδεσσι τομεῖ τὸ βάθος. Ἀπλώνομε τὰ χέρια στὴν Ἀλήθεια, μὰ μᾶς λεῖπει τὸ κουράγιο νὰ τὴν ἀγνοεῖνασθωμε. μὰ νὰ δανειστῶ τὰ λόγια τῆς Ἀστρούλακας ἀπ' τὰς «Ἀλούσιδες». Τὰ μᾶς κρατεῖ; Τὸ ἔντυχο τῆς τάξης μᾶς. Καὶ καταντοῦμε ιδεολόγοι, οὐτοπιστές τὰν τὸ Στρώτο. ποὺ θέλεις νὰ πολεμήσῃ γιὰ τὴν Ἀλήθεια μὲ τὴν ἀλήθεια. πολεμούντας σύντροφους, ποὺ τὴν πρώτη, δύναμι τους τὴ στηρίζουνε στὸ Ψέμα. Ή νίκη μᾶς φυνάζει: δύνατα ἀπ' τὶς τάξεις τοῦ ὀλγηθῆνος καὶ καρποφέρου ἀγρύνα καὶ μεῖς στὴ θεωρία βέστοκομε· εἴμαστε ἐκείνοι. ποὺ εἰ Μεψιστόφελης τοὺς παρομοίαζει μὲ τὴ θάντο, ποὺ ἔνα πνεῦμα κακὸ τὸ περιφέρει σ' ἕνα χέστο. Ἐγκρέλογκο του πραγμάτου: τὸ γλώσσα λιένδρι.

Σ' αυτό τὸ χλωρὸν λεῖδιν: φύτρωσε τὸ δράμα τοῦ Ταγκόπουλου. «Οἱ Ἀλυσίδες» εἰναὶ ἀπὸ χρεστάρι πεύσινο. Ήσαὶ τέχνη ἔσκαλε στὸ πλέξιμό τους, ἄλλο ἔγγημα. Τὸν κριτικὸν τῆς ἐποχῆς τὸν μέλαινα πρώτα μόνο τὰς ἐναερίδιας παραγόντες ἀπέβαλε τὸ σκηνικό.

λαχαγῆς.

Τί τὸν ἐνδικρέπει τὸν ἀλγηματή τοῦ 1908 ἐν
δικλέφτης γιὰ δικαστικά χρόνια ἐλόκηρη εἶχε κρι-
μένη τὴν καλύβα του καὶ πολεμοῦσε τὸν Τούρκο, γιὰ
ν' ἀναπνέει ἐλεύθερος τὸν ἄσρα του βουνοῦ; Κι' ὅτι
κατέβηκε δικλέφτης ἀπὸ τὸ βουνό, σὰ δυνάμωσε
καὶ σὰν ἦθε ν' κατάλληλη ὥρα (ποὺ τὴ δημιουρ-
γησε κι' ὅλας κάπιος παράξενος Βολταῖρος 'Αλῆς
Τεπενλελῆ); μ' ἀπόρρητη νὲ καψει καὶ τὸν καλύβα
του ῥχγιὲ τοῦ κάμπου - τοῦ ἐργάτη καὶ τοῦ ἀστοῦ
τῆς ἐποχῆς - γιὰν νὲ τὸν ἀναγκάζει νὲ σηκωθεῖ; Κι'
ἀκόμη δὲτι ἔδωσε δικλέφτης χέρι σὲ συντρόφους, ποὺ
ξεκίνηταν κ' ἦθεν ν' ἀγωνισθοῦν χωρὶς νὲ τοὺς βιά-
στει σὲ τοῦτο κανένας οἰκονομικὸς λόγος, ἀλλὰ κατα-
λάγαρη ἡ εὐγενικὰ πατριωτικὴ ἴδει - κι' ὃν θέλετε
νὲ μιλήσω κοσμοπολίτικα - ν' πιὸ φιλελεύθερη Ἰδέα
ποὺ ζέρω: Τὸ ξεσκλασθώματα ἐνὸς λχοῦ ἀπὸ τὰ νύχια
τῆς Τούρκικης Σκλαβεῖτσ.
Μιὰ τέτικ φιλελεύθερη ἴδεια μοῦ φάίνεται πῶς
μπορεῖ ν' ἔρκεσει καὶ σήμερος στὴν καθ' εὐγενικὰ
ψυχὴΝεοέλληνα. Κ' ἔνας τέτιος σκοπὸς μπορεῖ νὲ
θεωρηθεῖ ἀνώτερος ἀπὸ τὸ σκοπὸ τῆς κάθε ποσιαλδή
μοικρατίας.

‘Η Ιδέα νὰ λυτρώσουν τοὺς Σκλαβίους οἱ Ἐλληνες. Νά, τὸ τι θὲ τοὺς κάγει στοὺς αἰῶνες τοὺς ἀπαντας εὐγενικούς, πολιτισμένους καὶ ἔξιούς νὰ λογοτεριζονται ἐλεύθεροι, φιλελεύθεροι, οὐλάνθρωποι. μεγάλοι;. Η κάθε ἄλλη εἶναι κατώτερή τη; Κ' ἐκεῖνος δὲ Ἔλληνας ποὺ θὲ λησμονήσει τεύτη γιατὶ νὰ δνειρεύεται, πῶς ὁ σκοπὸς τῆς Ἔλλάδας εἶναι ν' ἀποτελέσει εἴναι Ιστορία! ή ἔναν “Επιγειόμαντς, ὃς λιθοβοληθεῖ. Τὸ ἀ-

Αν μποροῦσε νὰ γίνει καὶ τὸ ἔνα καὶ τὸ ξύλο,
πιός θὰ ἦταν ὁ τρελλός που θὰ εἶχε ἀντίρρηση
πουδρία;

Μὰ τὸ κακὸ εἰναι, ποὺ κάθε ίδεα ἔχει μέσα της
καὶ κάποιες συνέπειες, ψίλε μου Βασιλικέ. Κι' ἡ σο-
σιαλιστικὴ ἔχει σὰ συνέπεια τὴν ἀδερφότητα τῶν
λαῶν, ἐπομένως χαλαρώνει τὸ Μίσος κατὰ τοῦ Τούρ-
κου, ποὺ μᾶς χρειάζεται γιὰ τὸ σκοπό μας. Κ' ἔχει
τὰ συνέπεια τὴν ὑλοφροσύνη. Κ' ἐμεῖς πρέπει νὰ μήν
πολυτελεότατε γιὰ τὴν κοιλιά μας, προτοῦ τε-
λειώσουμε τὸ ἔργο μας τὸ Ἐθνικό, τὸ Εὐγενικό, τὸ
Μεγάλο.

Μὲ μιὰ λέξη. Ο συσταλιστής παραφροντίζει γι' αὐτήν βελτίωση τῆς ἀτομικῆς του καταπτάσεως, ἐνώπιον της πρέπει νχ μάθουμε καὶ νχ θέλουμε νχ δου-

λειτουργία της τεχνολογίας

Καὶ γιὰ νὰ δουλέψουμε πραγματικὴ πρέπει τὸ Κρήτης νὰ γίνει γερά. Καὶ τὶς νὰ γίνει γερό, γιὰ τὸ σκοπό μας ἐννοεῖται τὸν εἰδικό, πρέπει νὰ γίνει στρατιωτικό, ποὺ νὰ θ.λει νχ δοξασθεῖ μὲ τὴν τελα κι' ὅχι μὲ τὴν πένη. Δὲν είναι τέτια βέβαια καὶ ἡ θεληση τῆς συστάθρησιστίας.

Ίδον τὸ γιγτὶ ὡς τὴν τύχην κρατήσαμε τ. γιγῆς
τοῦ κρατήσαμε. Οὐ γάρ τις μηδὲ ἦταν ἀρνητικός. Η-
λήσκεις ἀπὸ τὴν πολύτην στιγμὴν νῦν σᾶς ποιῆεις, πώς
δὲν εἶναι οὕτις ἐπιστρυμονικές ἀλλήθευτες αὐτὲς ποὺ
μᾶς φέρνετε, οὕτα φευτίζεις ποὺ μπορεῖς νῦν χρησιμέψουν
γιὰ κατὰ καλό. Απειναντίας εἶναι συμπεριφέρεια των
μαλλιοτερχόγυμνης ἐπιστημονικοφαγούς θεωρίας καὶ
φευτίσεις, ποὺ μπορεῖ νῦν ἀδυνατίσουν, διστονίαν δὲν πολυ-
νιδίθουν τὸ βικθαντικόν πράγματων, τὸ εὐγενεῖς αἰ-
σθητικό, ποὺ κληρονομοῦται τὸν ἀπὸ τοὺς κλέρτες παραγό-
νους.

"Ολ' χάτα τὰ θέματα οὐσίας επιτηδείας στενόμαχτα στὶ θεωρητικὸν σταθμὸν τῆς ἔρευνας τῶν ἀποστελέχεων παρόμοιας ἀπόσπασμάς.

Θίλετε τώρα νὰ μαζεύετε καὶ πραγματικὰ τὸ τί
φρονοῦμε πῶς μπορεῖ νὰ γίνεται; Ἔνας κυκλοφορήσας
καὶ αρρωστηρήσας εἰς τέσσες θάλες σχες καὶ λυτίλη-
ρθον οἱ δημοκόποι, τόπος ξεργίας νὰ δημιουργεῖται
ἴργατικὸ κόρδυμα, οὐ συγχθοῦν καὶ θὰ πετάξουν ἀπὸ
τὴ γέση ὅλινς τοὺς ἐπλακεῖς εἰλικρινεῖς φιλεργήτες
φιλανθρώπους, ποιητὲς καὶ θέμεολόγους, που τὸ ξενά-
ψητε, γιὰ νὰ ἐκμεταλλευθοῦν τὰ δικαιώματα τοῦ
ἴργατη μὲ τὴν ίδια ἐπιτυχία πού ἐκμεταλλεύθηκαν
ώς τὰ τώρα τοὺς ἑκατόντας θεούς καὶ τὰ δικαιώ-
ματα τοῦ κυρίαρχου λαοῦ.

Τὸν καὶ προσφέρετε λοιπὸν ἐν τῷ νέῳ ὅπλῳ στὰ ἐπι-
τῆδεια χέρια τῆς δημοκρατίκης, αὐτὸν θὰ είναι τὸ πο-
λὺ πολὺ τὸ κατόρθωμα σας. Πίστη είναι αὐτὸν καὶ τὸ
ὅντερό σας; Οὕτε κι' ἡν μαζὶ τὸ πῆγμα δὲ θὰ σας πι-
στέψω. Γιατὶ σας ζήσω. Καὶ νιώθω βραχίονα πότο ἀ-
νίσχυρον θὰ σταθῆτε νὰ ὑποφέρετε τὸ βλέπουσὸν θέα-
μα, που θὰ παρουσιάσει μιὰ κακλιέργεια στὸν τόπο
μας τῶν ἴδεων, που σας παρατέρουν σήμερα.

Φλεβάρης 1908

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ

νίδια του», μᾶς λέει: έτοιμη πρόβλογε τού δράματος του,
καὶ γὸν νῦν μὴν τὰ διατύπωα κατέ. Δὲ θίληρα τὸν τῶν
μᾶς βλάψει τὸ ξένον μάτιν μταίριον στὸ θέατρο μας ἡ τοῦ ζωῆ
μας. Τόσο ποιωθεσμένος δειν εἶμαι γὰρ νῦν τέτις μονχιλι-
σμένες ίδεες. Εἴτα τὰς μᾶς βλάψει ή καρικατούρα τοῦ
ξένου μὴ ἐπιμένω σ' αὐτήν, ἀφοῦ κατέρας δὲ διὸν μπορεῖ νῦν
τύρωνται πάσι ὅτι πρότερον τοῦτο ξένοντας τάσσει τάσσει ἡ κακὸ-
είταν ἡ τὸ γενοιοτυπία. Τὸ περασμένο καίνοτα δὲ εἴδαιμε στὸ
θέατρο καρικατούρας θρήνηστρος μὲν μποτούρια πτερυγιδώπιον
καὶ μπλαζέδων καὶ χιραφεστημένων καὶ πολλοὶ μπροστά σὲ
τέτις καρικατούρες ποιεῦμένται τις φοντανέλλες, τοῦ π. Ιε-
ρεούσαδι καὶ τὸ σκηνική μαργαρώματα τοῦ καὶ Βίβλου. Πόσ
δὲ βλάψει τὸ ξένον, μή τὸ ἐναρτό φύγετε, μᾶς τὸ δειζανε ο
Πατανέζοι ποὺ πηγαίνετε τούς ξένους τὰ καλά καὶ τὰ
πήρατε καλά καὶ όχι παρικατούριστικα, καὶ θαρασσο-
γόρασε. Ότα λέω τοὺς μᾶς κεραστεῖς γερόπιο θέατρο
καὶ νεόπιλο ζωῆ, οἵτων θέατρο καὶ τοῦ ποὺ τὰς αυγ-
κυνεῖται, ποὺ τὰ μᾶς μιᾶς στήνει ψυχή μας. Τὸ δήκωσα αὐτό,
θαγγάν, καὶ στοὺς (Ζωτανέζ καὶ Πεδαμένους), στὸν Ποδ-
ίου (σελ. 5 στή, σ. πετώσαη). Υποστηρίζω ἀνόμια πόσ ξένα
δράματα τοῦ "Ιηρεύ" ή... περσόπετρος ἐπηρεάζει τὴν ζωή μας καὶ
ποὺ πολλοὶ σηκώνει τὸ θέατρο μας, διὸ μιὰ κανοφτιασμένη ἐ-
πική τραγωδία ποὺ μόνα χαρίσματα ἔχει τῇ φοντανέλλᾳ, τὸ
καριοφύλλι καὶ τὰ ιήτρα τα τετράλαχα. Καὶ επιέλλοντας ποιεῖ
τοῦ ξένου; Εἴην μιզων τοὺς ποὺ κοντά στήν ψυχή μας
είναι τὸ θέατρο τοῦ Ιηρεύ ἀπό τὸ θέατρο τοῦ Αἰσκύλου καὶ
ποὺ συγγρακός μας είναι, ἀφοῦ ποὺ κοντά στήν ζωῆ μας βρί-
σκεται, ποὺ μόνα τοῦτο θέατρο τὸ Αἰσκύλου έχει από τούς

